

Auf dem Weihnachtsmarkt

Read the German first. Check the English when you need it.

Es ist Dezember und Lukas schlendert über den Weihnachtsmarkt. Der Markt glitzert im Lichtermeer. Überall erklingt fröhliche Musik. Lukas riecht den Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln. "Einen Glühwein, bitte", sagt er lächelnd zur Verkäuferin. Der Glühwein wärmt seine Hände und ist süß. Lukas bummelt von Stand zu Stand. Er kauft einen Holzstern für seine Mutter und eine Kerze für seine Schwester. Ein Mann spielt Weihnachtslieder auf der Gitarre. Kinder lachen und knabbern an Lebkuchen. Lukas lächelt zufrieden. Er liebt die Weihnachtszeit mit all ihren Wundern.

English translation

It's December, and Lukas strolls through the Christmas market. The market sparkles in a sea of lights. Joyful music echoes everywhere. Lukas smells the aroma of mulled wine and roasted almonds. "One mulled wine, please," he says to the saleswoman with a smile. The mulled wine warms his hands and is sweet. Lukas wanders from stall to stall. He buys a wooden star for his mother and a candle for his sister. A man plays Christmas songs on the guitar. Children laugh and nibble on gingerbread. Lukas smiles contentedly. He loves the Christmas season with all its wonders.

Vocabulary

der Weihnachtsmarkt - Christmas market

der Glühwein - mulled wine

die Musik - music

der Holzstern - wooden star

der Lebkuchen - gingerbread

die Weihnachtszeit - Christmas season

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/auf-dem-weihnachtsmarkt>

Das Frühstück

Read the German first. Check the English when you need it.

Jeden Morgen wacht Anna um sieben Uhr auf. Sie geht in die Küche und macht Kaffee. Der Kaffee ist heiß und stark. Anna setzt sich an den Tisch und schaut aus dem Fenster. Heute scheint die Sonne. Sie lächelt und trinkt ihren Kaffee. "Heute wird ein guter Tag", denkt Anna. Sie isst ein Brötchen mit Butter und Marmelade. Das Brötchen ist frisch von der Bäckerei. Danach duscht sie und zieht sich an. Um acht Uhr verlässt Anna das Haus und geht zur Arbeit.

English translation

Every morning, Anna wakes up at seven o'clock. She heads into the kitchen and brews some coffee. The coffee is steaming hot and robust. Anna sits at the table, gazing out the window. Today, the sun is shining brightly. She smiles and drinks her coffee. "Today is going to be a good day," Anna thinks. She eats a bread roll with butter and jam. The roll is fresh from the bakery. Afterwards, she showers and gets dressed. At eight, Anna leaves the house and heads to work.

Vocabulary

die Küche - the kitchen

das Fenster - the window

das Brötchen - the bread roll

die Bäckerei - the bakery

die Arbeit - work

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/das-fruehstueck>

Der Regentag in Berlin

Read the German first. Check the English when you need it.

Es regnet den ganzen Tag in Berlin. Emma steht am Fenster ihres Hotels und schaut auf die nassen Straßen. Sie hat einen kleinen Regenschirm dabei. Emma springt über große Pfützen auf dem Weg zur U-Bahn. Der Regen wird stärker. Emma sucht Schutz und sieht eine alte Tür. "Das Museum für Alltagsgeschichten", steht auf dem Schild. Emma geht hinein. Ein freundlicher Mann sitzt an einem kleinen Tisch und lächelt. "Eintritt ist frei", sagt er. Das Museum ist klein, aber es gibt viele bunte Bilder und alte Sachen. Emma sieht Telefone, Schuhe und Spielzeug von früher. Ein alter Herr zeigt Emma eine Kamera aus dem Jahr 1950. "Die Kamera hat viele Geschichten gesehen", sagt er. Emma probiert, durch die Kamera zu schauen. Sie lacht und macht ein Foto von einem alten Teddybär. Draußen regnet es noch immer, aber Emma hat keine Eile. Sie setzt sich auf eine Bank und liest in einem alten Buch. Am Abend hört der Regen auf. Emma geht zurück zum Hotel und denkt: "Der regnerische Tag war der beste Tag in Berlin!"

English translation

It rains the whole day in Berlin. Emma stands at the window of her hotel and looks at the wet streets. She has a small umbrella with her. Emma jumps over big puddles on the way to the subway. The rain gets stronger. Emma looks for shelter and sees an old door. "The Museum of Everyday Stories," says the sign. Emma goes inside. A friendly man sits at a small table and smiles. "Admission is free," he says. The museum is small, but there are many colorful pictures and old things. Emma sees telephones, shoes, and toys from the past. An old gentleman shows Emma a camera from the year 1950. "The camera has seen many stories," he says. Emma tries to look through the camera. She laughs and takes a photo of an old teddy bear. Outside it is still raining, but Emma is in no hurry. She sits on a bench and reads in an old book. In the evening the rain stops. Emma goes back to the hotel and thinks: "The rainy day was the best day in Berlin!"

Vocabulary

der Regen - rain

das Museum - museum

der Schirm - umbrella

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/der-regentag-in-berlin>

Der Supermarkt am Samstag

Read the German first. Check the English when you need it.

Lina geht am Samstag in den Supermarkt neben dem Park. Viele Leute schieben laute Wagen zwischen Regalen voller Brot und Joghurt. Sie nimmt Äpfel und Milch für später und eine Packung Butter für den Kuchen. Sie wartet geduldig mit Münzen in der Hand. Die Kassiererin fragt: "Brauchen Sie einen Stoffbeutel?" Lina nickt. Sie bekommt den Beutel, zahlt, nimmt den Kassenbon und sagt danke. Draußen riecht die Straße nach dem Regen von gestern, aber ihr Einkauf bleibt trocken im Stoffbeutel.

English translation

On Saturday, Lina strolls to the supermarket beside the park. Many people push noisy carts between shelves brimming with bread and yogurt. She picks up apples and milk for later, and a pack of butter for the cake. She waits patiently with coins in her hand. The cashier asks, "Do you need a cloth bag?" Lina nods. She gets the bag, pays, takes the receipt, and says thank you. Outside, the street smells of yesterday's rain, but her shopping stays dry in the fabric bag.

Vocabulary

Kassenbon - receipt

Stoffbeutel - fabric shopping bag

Kassiererin - cashier (female)

Regalen - shelves

geduldig - patiently

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/der-supermarkt-am-samstag>

Ein Besuch beim Bauern

Read the German first. Check the English when you need it.

Am Samstag kommt Lina mit ihrer Mama zu einem kleinen Stand. Ein freundlicher Bauer sitzt hinter einem Tisch voller Äpfel und Käse. Lina möchte frische Milch kaufen. Der Bauer lächelt und sagt: "Komm, ich zeige dir meine Kühe!" Hinter dem Stand steht eine große Kuh mit braunen und weißen Flecken. Die Kuh schaut Lina an und macht "Muh!". Lina hat ein bisschen Angst und geht einen Schritt zurück. Der Bauer lacht leise und sagt: "Keine Angst, sie ist ganz sanft." Lina atmet tief ein und macht einen Schritt nach vorne. Langsam streckt sie ihre Hand aus und die Kuh leckt ihre Finger. Die Kuh hat eine warme, weiche Zunge. Lina muss lachen und dreht sich zu ihrer Mama um. "Die Kuh mag mich!" Der Bauer nickt und gibt Lina eine Flasche Milch. "Die Milch kommt von dieser Kuh. Sie heißt Rosa." Lina nimmt die Milch, schaut Rosa an und sagt: "Danke, Rosa!" Die Kuh blinzelt langsam mit den Augen. Der Bauer zeigt Lina noch drei Hühner und ein kleines Schwein. Lina zählt: "Ein, zwei, drei, vier!" Auf dem Weg nach Hause lächelt Lina die ganze Zeit. "Mama, nächste Woche besuchen wir Rosa wieder!"

English translation

On Saturday Lina comes with her mom to a small stand. A friendly farmer sits behind a table full of apples and cheese. Lina wants to buy fresh milk. The farmer smiles and says: "Come, I'll show you my cows!" Behind the stand stands a big cow with brown and white spots. The cow looks at Lina and goes "Moo!". Lina is a little scared and takes a step back. The farmer laughs quietly and says: "No fear, she is very gentle." Lina takes a deep breath and takes a step forward. Slowly she reaches out her hand and the cow licks her fingers. The cow has a warm, soft tongue. Lina has to laugh and turns to her mom. "The cow likes me!" The farmer nods and gives Lina a bottle of milk. "The milk comes from this cow. Her name is Rosa." Lina takes the milk, looks at Rosa and says: "Thank you, Rosa!" The cow blinks slowly with her eyes. The farmer shows Lina three more chickens and a small pig. Lina counts: "One, two, three, four!" On the way home Lina smiles the whole time. "Mom, next week we'll visit Rosa again!"

Vocabulary

die Kuh - cow

der Bauer - farmer

die Milch - milk

der Stand - stand (market stall)

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/ein-besuch-beim-bauern>

Ein Tag im Schwarzwald

Read the German first. Check the English when you need it.

Am Samstag fahren Maria und Jan in den Schwarzwald. Sie wollen wandern. Die Luft ist frisch und der Wald ist grün. Sie gehen auf einem schmalen Weg zwischen hohen Bäumen. "Hör mal! Ein Vogel singt", sagt Maria. Jan hört den Vogel und lächelt. Nach einer Stunde kommen sie zu einem kleinen See. Das Wasser ist klar und kalt. Sie setzen sich auf einen Stein und essen ihre Butterbrote. "Der Schwarzwald ist so schön", sagt Jan. "Ja, ich bin gern in der Natur", antwortet Maria. Am Nachmittag gehen sie in ein Gasthaus und trinken heißen Kakao. Es ist ein perfekter Tag.

English translation

On Saturday, Maria and Jan drive to the Black Forest. They want to go hiking. The air is fresh and the forest is green. They walk along a narrow path between tall trees. "Listen! A bird is singing," says Maria. Jan hears the bird and smiles. After an hour, they reach a small lake. The water is clear and cold. They sit on a rock and eat their sandwiches. "The Black Forest is so beautiful," says Jan. "Yes, I love being in nature," replies Maria. In the afternoon, they visit a guesthouse and sip hot cocoa. It is a perfect day.

Vocabulary

wandern - to hike

der Wald - the forest

der Weg - the path

der See - the lake

die Natur - nature

das Gasthaus - guesthouse / inn

Read online: <https://melolingua.com/learn-german/a1-stories/ein-tag-im-schwarzwald>